



Business Development  
and Investment  
Promotion Department

## وزارة التجارة والصناعة Ministry of Commerce and Industry

إدارة تنمية الاعمال  
وترويج الاستثمار

### طلب لمقاول من الباطن Subcontractor Request Form

#### نوع الطلب Request type

تمديد  إضافة عقد   
Extension Add contract

#### بيانات المقاول المباشر MAIN CONTRACTOR INFORMATION

Name		الاسم
Nationality		الجنسية
Commercial register number		رقم السجل التجاري
Commercial license number		رقم الرخصة التجارية
MOCI approval number		رقم موافقة وزارة التجارة والصناعة
MOCI approval date		تاريخ موافقة وزارة التجارة والصناعة
Competent contracting authority name		اسم الجهة المختصة المتعاقدة
Contract number		رقم العقد
Contract duration	From -----/-----/----- to -----/-----/-----	مدة العقد
Maintenance period	-----/-----/-----	مدة الصيانة
Contract description and purpose (provided that the description is brief)		وصف العقد والغرض منه (على أن يكون الوصف بشكل مختصر)

#### بيانات فرع الشركة الأجنبية (المقاول من الباطن) FOREIGN COMPANY'S INFORMATION (SUBCONTRACTOR)

Name		الاسم
Nationality		الجنسية
Address in Qatar		العنوان في دولة قطر
Legal form		الشكل القانوني
Commercial register number		رقم السجل التجاري
Commercial license number		رقم الرخصة التجارية

#### في حال تمديد العقد In case of contract extension

MOCI approval number		رقم موافقة وزارة التجارة والصناعة
MOCI approval date		تاريخ موافقة وزارة التجارة والصناعة

بيانات عقد الجهة المختصة المتعاقدة مع المقاول  
COMPETENT CONTRACTING AUTHORITY CONTRACT INFORMATION

Competent contracting authority name		اسم الجهة المختصة المتعاقدة
Contract Number		رقم العقد
Contract Value		قيمة العقد
Contract Duration	From -----/-----/--- ---- to -----/-----/--- ----	مدة العقد
Maintenance Period	-----/-----/-----	مدة الصيانة
Duration of Extended Contract	From -----/-----/--- ---- to -----/-----/--- ----	مدة تمديد العقد
Warranty Period	-----/-----/-----	مدته الضمان ان وجد
Maintenance Period	-----/-----/-----	مدة الصيانة

وصف العقد والغرض منه (على أن يكون الوصف بشكل مختصر)  
Contract Description and Purpose (Please provide a brief description)

ختم الجهة المختصة  
Competent authority seal

موافقة الجهة المختصة  
Competent authority approval

أقر أنا المدير المسؤول بصحة البيانات الواردة أعلاه I, the manager in charge, acknowledge the above information is correct

Manager's name:		اسم المدير المسؤول
ID number:		رقم إثبات الشخصية
Mobile phone number:		رقم الهاتف المحمول
Title		الصفة
Email		البريد الإلكتروني
Date		التاريخ
Signature		التوقيع
Seal		الختم

المستندات المطلوبة لطلب مقاول من الباطن DOCUMENTS REQUIRED FOR A SUBCONTRACTOR APPLICATION

- Copy of the main contractor's commercial register, commercial license and Ministry of commerce and industry's approval (if available)
- Copy of the sub-contractor commercial register, commercial license and Ministry of commerce and industry's approval (if available)
- Power of attorney for the legal representative in Qatar
- Copy of the manager's personal identification (ID card or passport)

Note: All documents issued outside Qatar must be officially certified and translated into Arabic by one of the certified translation offices.

- نسخة من السجل التجاري و الرخصة التجارية للمقاول المباشر و موافقة وزارة التجارة و الصناعة للعقد ان وجد
- نسخة من السجل التجاري و الرخصة التجارية للمقاول من الباطن و موافقة وزارة التجارة و الصناعة للعقد ان وجد
- وثيقة تفويض من الشركة الأجنبية لممثليها القانوني في دولة قطر لإنهاء الإجراءات
- صورة إثبات شخصية للمدير (بطاقة شخصية او جواز سفر)

ملاحظة: ينبغي أن تكون جميع المستندات و الوثائق الصادرة من خارج الدولة مصدقة بشكل رسمي، و مترجمة باللغة العربية من أحد مكاتب الترجمة المعتمدة